



MANUEL D'INSTRUCTIONS

LAVE-VAISSELLE

D3 5.GN | D7 4.GN

SOMMAIRE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	3
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.....	4
ÉLIMINATION.....	6
APERÇU DU PRODUIT	7
UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE.....	8
CHARGEMENT DU SEL DANS L'ADOUCISSEUR.....	8
CONSEILS POUR LE CHARGEMENT DU PANIER.....	10
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	12
ENTRETIEN EXTÉRIEUR.....	12
ENTRETIEN INTÉRIEUR.....	12
PRENDRE SOIN DU LAVE-VAISSELLE	15
INSTRUCTION D'INSTALLATION	16
À PROPOS DE LA CONNEXION ÉLECTRIQUE.....	16
ALIMENTATION EN EAU ET ÉVACUATION	17
RACCORDEMENT DES TUYAUX DE VIDANGE	18
POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL	19
INSTALLATION INDÉPENDANTE	19
CONSEILS DE DÉPANNAGE	21
DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DÉTACHÉES	24
CHARGEMENT DES PANIERS CONFORMÉMENT À EN60436:	25
CONSEILS D'UTILISATION DU PANIER À COUVERTS	27
GUIDE RAPIDE DE L'UTILISATEUR.....	28
UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE.....	29
PANNEAU DE CONTRÔLE	29
ADOUCISSEUR D'EAU	32
PRÉPARATION ET CHARGEMENT DE LA VAISSELLE	33
FONCTION DU LIQUIDE DE RINÇAGE ET DU DÉTERGENT.....	36
REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE LIQUIDE DE RINÇAGE	37
REMPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT	38
SÉLECTION DU PROGRAMME.....	39
TABLEAU DES CYCLES DE LAVAGE	39
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	41
DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME	41
CHANGEMENT DE PROGRAMME EN COURS DE CYCLE.....	41
OUBLIÉ D'AJOUTER UN PLAT?	42
OUVERTURE AUTOMATIQUE	42
CODES D'ERREUR.....	43
INFORMATIONS TECHNIQUES	44
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	45

REMARQUE:

- La consultation de la section sur les conseils de dépannage vous aidera à résoudre certains problèmes courants par vous-même.
- Si vous ne pouvez pas résoudre les problèmes vous-même, veuillez demander l'aide d'un technicien professionnel.
- Le fabricant, suivant une politique de développement constant et de mise à jour du produit, peut apporter des modifications sans préavis.
- En cas de perte ou d'obsolescence, vous pouvez recevoir un nouveau manuel d'utilisation auprès du fabricant ou du vendeur responsable.

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, suivez les précautions énumérées ci-dessous :

- L'installation et la réparation ne peuvent être effectuées que par un technicien qualifié
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été supervisés ou instruits quant à l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Pour EN6033 5-1) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou instruites quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. (Pour Le matériau d'emballage peut être dangereux pour les enfants !)
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique intérieur.
Pour se protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide
- Veuillez débrancher l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
Utilisez un chiffon doux humidifié avec du savon doux, puis essuyez à nouveau avec un chiffon sec
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.



Instructions de mise à la terre

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique.
Cet appareil est équipé d'une fiche avec conducteur de
- La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Une connexion incorrecte de l'équipement - le conducteur de terre peut entraîner un risque de choc électrique.
- Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un représentant du service si vous avez un doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne correspond pas à la prise.
- Faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Ne pas abuser, s'asseoir ou se tenir debout sur la porte ou le panier à vaisselle du lave-vaisselle.

- N'utilisez pas votre lave-vaisselle à moins que tous les panneaux d'enceinte ne soient correctement en place.
- Ouvrez la porte très prudemment si le lave-vaisselle fonctionne, il y a un risque d'éclaboussures d'eau.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la porte ni ne vous tenez debout dessus lorsqu'elle est ouverte. L'appareil pourrait basculer vers l'avant
- Lors du chargement des articles à laver :
 - 1) Placez les objets tranchants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte ;
 - 2) Avertissement : Les couteaux et autres ustensiles à pointes tranchantes doivent être placés dans le panier avec les pointes vers le bas ou en position horizontale.
- Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et tenez les enfants éloignés du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Vérifiez qu'il ne reste aucun résidu de détergent après la fin du cycle de lavage.
- Ne lavez pas les objets en plastique à moins qu'ils ne soient marqués « compatible lave-vaisselle » ou équivalent
- Pour les objets en plastique non marqués, consultez les recommandations du fabricant.
- Utilisez uniquement les détergents et agents de rinçage recommandés pour une utilisation dans un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de lessive ou de détergent pour lavage à la main dans votre lave-vaisselle.
- La porte ne doit pas rester ouverte, car cela pourrait augmenter le risque de chute.
- Lors de l'installation, l'alimentation électrique ne doit pas être pliée ou écrasée de manière excessive ou dangereuse.

- Ne pas manipuler les commandes.
- L'appareil doit être raccordé à la vanne d'eau principale à l'aide de nouveaux ensembles de tuyaux. Les anciens ensembles ne doivent pas être réutilisés.
- Pour économiser de l'énergie, en mode veille, l'appareil s'éteindra automatiquement après 15 minutes sans aucune interaction de l'utilisateur.
- Le nombre maximum de couverts à laver est de 14.
- La pression maximale admissible de l'eau d'arrivée est de 1 MPa.
- La pression minimale admissible de l'eau d'arrivée est de 0,04 MPa.

Élimination

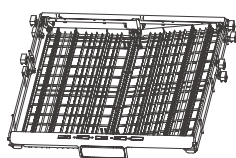
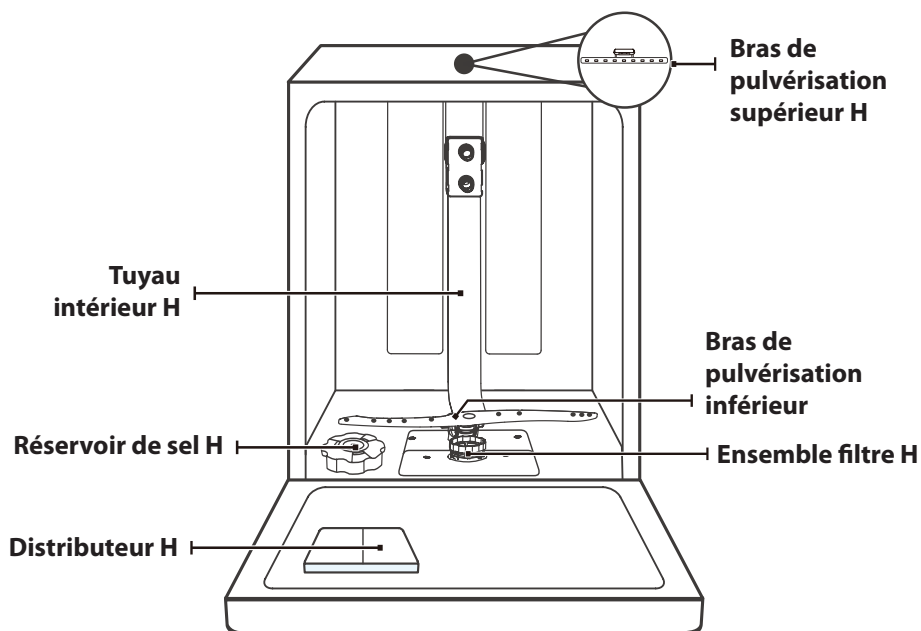
- Pour l'élimination de l'emballage et de l'appareil, veuillez vous rendre dans un centre de recyclage. Par conséquent, coupez le câble d'alimentation électrique et rendez le dispositif de fermeture de la porte inutilisable
- L'emballage en carton est fabriqué à partir de papier recyclé et doit être jeté dans la collecte de papier pour recyclage.
- En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit.
- Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie locale et votre service de collecte des déchets ménagers.
- **ÉLIMINATION: Ne pas jeter ce produit avec les déchets municipaux non triés. La collecte séparée de ces déchets pour un traitement spécial est nécessaire.**



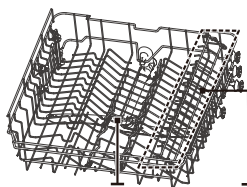
APERÇU DU PRODUIT

IMPORTANT:

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, lisez toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser pour la première fois.



Bras de pulvérisation supérieur



Porte-tasses

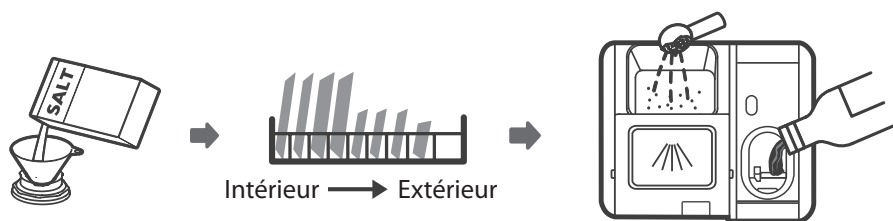


REMARQUE:

Les images sont fournies à titre de référence uniquement, les différents modèles peuvent varier.

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle :



1. Réglez l'adoucisseur d'eau
2. Chargement du sel dans l'adoucisseur
3. Chargement du panier
4. Remplissez le distributeur de détergent



Veuillez consulter la section 1 « Adoucisseur d'eau » de la PARTIE II : Version spéciale, si vous devez régler l'adoucisseur d'eau.

Chargement du sel dans l'adoucisseur

REMARQUE:

Si votre modèle ne possède pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez passer cette section. Utilisez toujours du sel destiné à l'usage dans les lave-vaisselle.

Le réservoir de sel se trouve sous le panier inférieur et doit être rempli comme expliqué ci-après :



AVERTISSEMENT

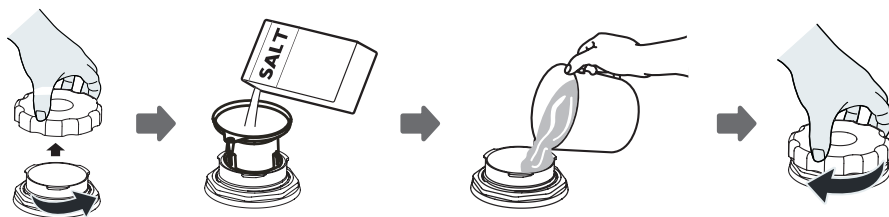
- **N'utilisez que du sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle!**

Tout autre type de sel non spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle, notamment le sel de table, endommagera l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation d'un sel inapproprié, le fabricant ne donne aucune garantie ni ne peut être tenu responsable des dommages causés

- **Ne remplissez de sel qu'avant de lancer un cycle.**

Cela évitera que des grains de sel ou de l'eau salée, qui auraient pu être renversés, restent au fond de la machine pendant une période prolongée, ce qui pourrait provoquer de la corrosion.

Veillez suivre les étapes ci-dessous pour ajouter du sel pour lave-vaisselle:



1. Retirez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir.
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (si fourni) dans le trou et versez environ 1,5 kg de sel pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le réservoir de sel jusqu'à sa limite maximale avec de l'eau. Il est normal qu'une petite quantité d'eau s'écoule du réservoir de sel.
4. Après avoir rempli le réservoir, revissez fermement le bouchon.
5. Le témoin lumineux de sel s'éteindra après que le réservoir de sel aura été rempli.
6. Immédiatement après avoir rempli le sel dans le réservoir, un programme de lavage doit être lancé (nous suggérons d'utiliser un programme court). Sinon, le système de filtration, la pompe ou d'autres pièces importantes de la machine pourraient être endommagés par l'eau salée. Ceci est hors garantie.

REMARQUE:

- Le réservoir de sel ne doit être rempli que lorsque le témoin de sel (☹) sur le panneau de commande s'allume. Selon la dissolution du sel, le témoin de sel peut rester allumé même si le réservoir de sel est rempli.
S'il n'y a pas de témoin de sel sur le panneau de commande (pour certains modèles), vous pouvez estimer quand remplir le sel dans l'adoucisseur en fonction du nombre de cycles effectués par le lave-vaisselle.
- Si du sel a été renversé, lancez un programme de trempage ou rapide pour l'éliminer.

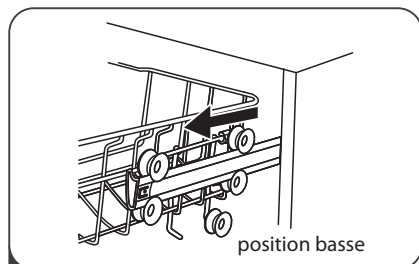
Conseils pour le chargement du panier

Réglage du panier supérieur

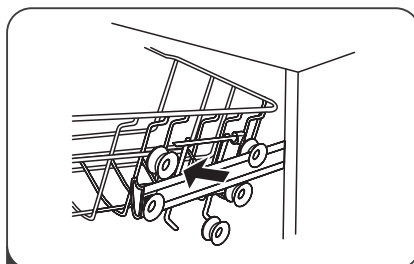
Type 1 :

La hauteur du panier supérieur peut être facilement ajustée pour accueillir des plats plus hauts. Dans le panier supérieur ou inférieur.

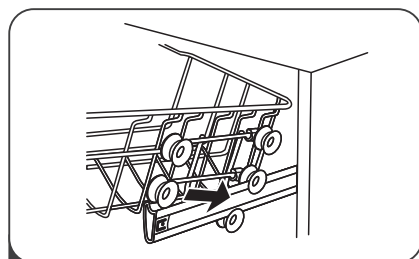
Pour ajuster la hauteur du panier supérieur, suivez ces étapes :



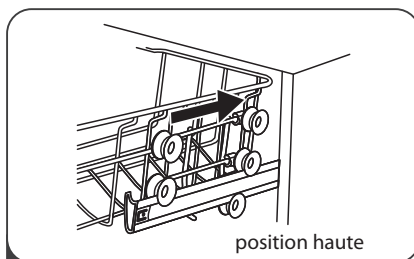
1 Tirez le panier supérieur.



2 Retirez le panier supérieur.

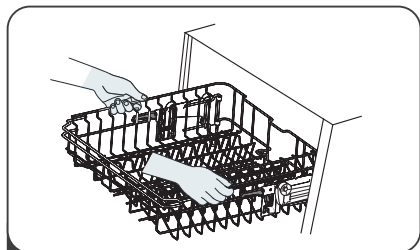


3 Refixez le panier supérieur en position haute ou rouleaux inférieurs

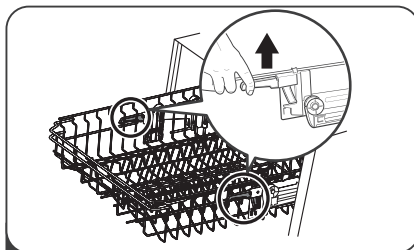


4 Poussez le panier supérieur.

Type 2:



- 1** Pour relever le panier supérieur, il suffit de soulever le panier supérieur au centre de chaque côté jusqu'à ce que le panier se verrouille en position haute. Il n'est pas nécessaire de soulever la poignée de réglage



- 2** Pour abaisser le panier supérieur, soulevez les poignées de réglage de chaque côté pour libérer le panier et abaissez-le en position basse

Replier les étagères à tasses

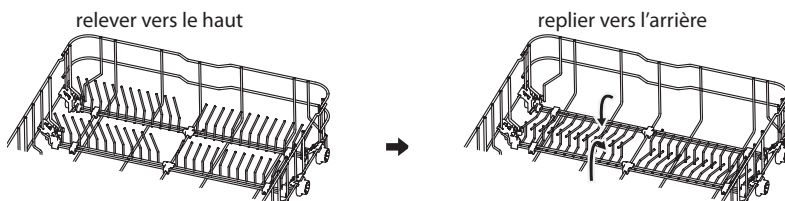
Pour faire de la place aux objets plus hauts dans le panier supérieur, relevez le porte-tasses vers le haut.

Vous pouvez ensuite appuyer les verres hauts contre celui-ci.



Replier les étagères du porte-vaisselle

Les pics du panier inférieur servent à maintenir les assiettes et un plat. Ils peuvent être abaissés pour faire plus de place aux objets volumineux.



Entretien extérieur

La porte et le joint de porte

Nettoyez régulièrement les joints de porte avec un chiffon doux et humide pour éliminer les dépôts alimentaires.

Lorsque le lave-vaisselle est en cours de chargement, des résidus alimentaires et de boissons peuvent couler sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces se trouvent à l'extérieur de la cuve de lavage et ne sont pas atteintes par l'eau des bras de pulvérisation. Tout dépôt doit être essuyé avant la fermeture de la porte.

Le panneau de commande

Si un nettoyage est nécessaire, le panneau de commande doit être essuyé uniquement avec un chiffon doux et humide.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter la pénétration d'eau dans le verrouillage de la porte et les composants électriques, n'utilisez aucun nettoyant en spray.
- N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer sur les surfaces extérieures car ils pourraient rayer la finition. Certains essuie-tout peuvent également rayer ou laisser des marques sur la surface.

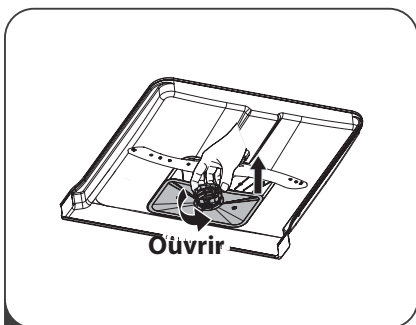
Entretien intérieur

Système de filtration

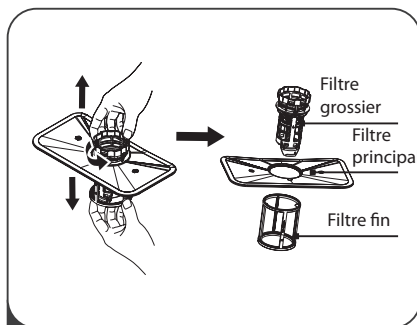
Le système de filtration situé à la base de la cuve de lavage retient les débris grossiers du cycle de lavage, y compris les objets étrangers tels que les cure-dents ou éclats. Les débris collectés. Grossiers peuvent provoquer le colmatage des filtres. Vérifiez régulièrement l'état des filtres, retirez soigneusement les objets étrangers et nettoyez les parties du système de filtration si nécessaire à l'eau. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre.

REMARQUE:

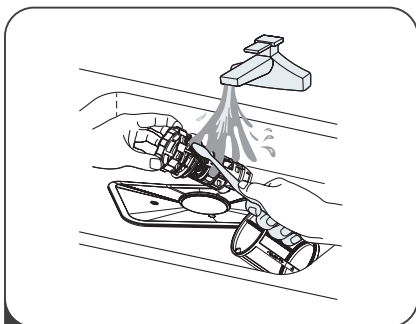
Les images sont fournies à titre de référence uniquement, les différents modèles de système de filtration et de bras de pulvérisation peuvent varier.



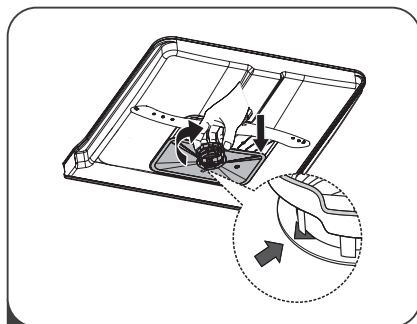
- 1** Tenez le filtre grossier et tournez-le dans le sens antihoraire pour déverrouiller le filtre. Soulevez le filtre vers le haut et retirez-le du lave-vaisselle.



- 2** Le filtre fin peut être retiré du bas de l'ensemble du filtre. Le filtre grossier peut être détaché du filtre principal en pressant doucement les languettes en haut et en le tirant



- 3** Les plus gros résidus alimentaires peuvent être nettoyés en rinçant le filtre sous l'eau courante. Pour un nettoyage plus approfondi, utilisez une brosse douce.



- 4** Remontez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, remettez l'insert du filtre, et tournez dans le sens horaire jusqu'à la flèche de fermeture.

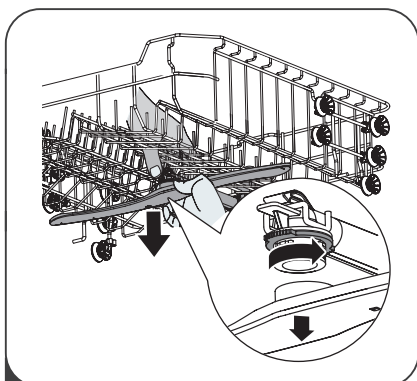
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les filtres. Remplacez les filtres dans l'ordre et de manière sécurisée, sinon des débris grossiers pourraient pénétrer dans le système et provoquer un blocage.
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres en place. Un mauvais remplacement du filtre peut réduire le niveau de performance de l'appareil et endommager la vaisselle et les ustensiles.

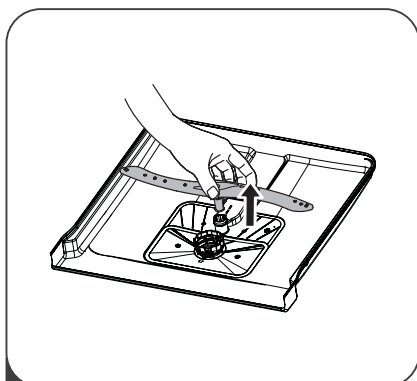
Bras de pulvérisation

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les bras de pulvérisation car les produits chimiques de l'eau dure peuvent obstruer les jets et les roulements des bras de pulvérisation

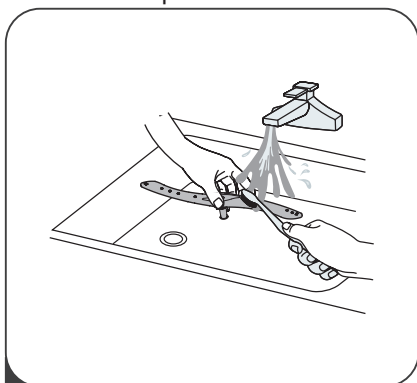
Pour nettoyer les bras de pulvérisation, suivez les instructions ci-dessous:



- 1** Pour retirer le bras de pulvérisation supérieur, maintenez l'écrou central immobile et faites tourner le bras de pulvérisation dans le sens antihoraire pour



- 2** Pour retirer le bras de pulvérisation inférieur, tirez le bras de pulvérisation vers le haut.



- 3** Lavez les bras dans de l'eau tiède savonneuse et utilisez une brosse douce pour nettoyer les jets.

Prendre soin du lave-vaisselle

Précaution contre le gel

Veuillez prendre des mesures de protection contre le gel pour le lave-vaisselle en hiver. Après chaque cycle de lavage, veuillez procéder comme suit :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle à la source d'alimentation.
2. Fermez l'arrivée d'eau et déconnectez le tuyau d'arrivée d'eau de la vanne d'eau.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'arrivée et de la vanne d'eau.
(Utilisez une casserole pour recueillir l'eau)
4. Reconnectez le tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'eau.
5. Retirez le filtre au fond de la cuve et utilisez une éponge pour absorber l'eau dans le puisard.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, coupez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte un moment afin que l'humidité et les odeurs ne soient pas emprisonnées à l'intérieur.

Retirez la prise

Avant de nettoyer ou d'effectuer une maintenance, débranchez toujours la prise de la prise électrique.

Pas de solvants ni de produits abrasifs

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs. Utilisez uniquement un chiffon avec de l'eau tiède savonneuse. Pour enlever les taches ou marques sur la surface intérieure, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre, ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période

Il est recommandé de lancer un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide, puis de débrancher la prise de la prise électrique, couper l'alimentation en eau et laisser la porte de l'appareil légèrement ouverte. Cela aidera les joints de la porte à durer plus longtemps et empêchera la formation d'odeurs à l'intérieur de l'appareil.

Déplacement de l'appareil

Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le garder en position verticale. Si cela est absolument nécessaire, il peut être positionné sur le dos.

Joints

L'un des facteurs qui provoquent la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle est la nourriture qui reste coincée dans les joints. Un nettoyage périodique avec une éponge humide empêchera cela de se produire.

INSTRUCTION D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnectez la puissance électrique avant d'installation du lave-vaisselle. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou un choc électrique.

Attention

L'installation des tuyaux et des équipements électriques doit être effectuée par des professionnels.

À propos de la connexion électrique

AVERTISSEMENT

Pour la sécurité personnelle:

- N'utilisez pas de rallonge ni de prise adaptatrice avec cet appareil.
- Ne coupez ni ne retirez en aucun cas la connexion de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Exigences électriques

Veuillez consulter l'étiquette signalétique pour connaître la tension nominale et connecter le lavevaisselle à l'alimentation électrique appropriée. Utilisez le fusible requis 10A / 13A / 16A, fusible temporisé ou disjoncteur recommandé et prévoyez un circuit séparé dédié uniquement à cet appareil.

Raccordement électrique

Assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Insérez uniquement la fiche dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être connecté n'est pas adaptée à la fiche, remplacez la prise plutôt que d'utiliser des adaptateurs ou similaires, car ils pourraient provoquer une surchauffe et des brûlures.

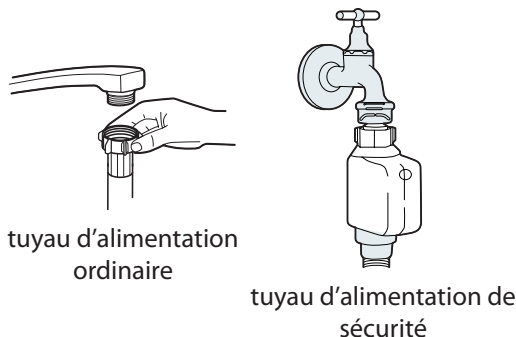
Assurez-vous qu'une mise à la terre correcte existe avant utilisation

Alimentation en eau et évacuation

Raccordement à l'eau froide

Connectez le tuyau d'alimentation en eau froide à un raccord fileté 3/4 (pouce) et assurez-vous qu'il est bien fixé en place.

Si les canalisations d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées pendant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer qu'elle est claire. Cette précaution est nécessaire pour éviter le risque de blocage de l'arrivée d'eau et d'endommagement de l'appareil.



À propos du tuyau d'alimentation de sécurité

Le tuyau d'alimentation de sécurité est constitué de doubles parois. Le système garantit son intervention en bloquant le débit d'eau en cas de rupture du tuyau d'alimentation et lorsque l'espace d'air entre le tuyau d'alimentation lui-même et le tuyau ondulé extérieur est rempli d'eau.

AVERTISSEMENT

Un tuyau raccordé à un robinet peut éclater s'il est installé sur la même canalisation d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en est équipé, il est recommandé de déconnecter le tuyau et de boucher le trou.

Comment connecter le tuyau d'alimentation de sécurité

1. Tirez les tuyaux d'alimentation de sécurité du compartiment de rangement situé à l'arrière du lave-vaisselle.
2. Serrez les vis du tuyau d'alimentation de sécurité sur le robinet avec un filetage de 3/4 pouce.
3. Ouvrez complètement l'eau avant de démarrer le lave-vaisselle.

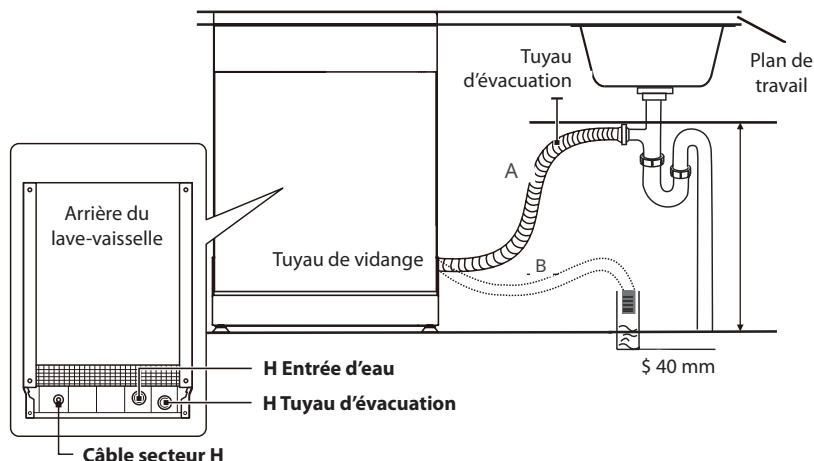
Comment déconnecter le tuyau d'alimentation de sécurité

1. Coupez l'eau.
2. Dévissez le tuyau d'alimentation de sécurité du robinet.

Raccordement des tuyaux de vidange

Insérez le tuyau de vidange dans un tuyau d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm, ou laissez-le s'écouler dans l'évier, en veillant à éviter tout pliage ou écrasement. La hauteur du tuyau d'évacuation doit être inférieure à 1000 mm. L'extrémité libre du tuyau ne doit pas être immergée dans l'eau afin d'éviter le reflux.

 Veuillez fixer solidement le tuyau de vidange en position A ou en position B.



Comment évacuer l'eau excédentaire des tuyaux

Si la connexion au tuyau d'évacuation est positionnée à plus de 1000 mm, de l'eau excédentaire peut rester dans le tuyau d'évacuation. Il sera nécessaire d'évacuer l'eau excédentaire du tuyau dans un bol ou un récipient approprié tenu à l'extérieur et plus bas que

Sortie d'eau

Connectez le tuyau d'évacuation de l'eau. Le tuyau d'évacuation doit être correctement fixé pour éviter les fuites d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'est ni plié ni écrasé.

Tuyau de rallonge

Si vous avez besoin d'une rallonge pour le tuyau d'évacuation, assurez-vous d'utiliser un tuyau similaire. Il ne doit pas dépasser 4 mètres, sinon l'efficacité de nettoyage du lave-vaisselle pourrait être réduite.

Connexion siphon

La connexion des eaux usées doit être à une hauteur inférieure à 1000 mm (maximum) depuis le bas du lave-vaisselle.

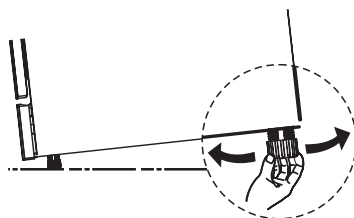
Positionnement de l'appareil

Positionnez l'appareil à l'emplacement souhaité. L'arrière doit reposer contre le mur situé derrière, et les côtés le long des meubles ou murs adjacents. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation qui peuvent être positionnés soit à droite, soit à gauche afin de faciliter une installation correcte.

Mise à niveau de l'appareil

Une fois l'appareil positionné pour la mise à niveau, la hauteur du lave-vaisselle peut être modifiée via l'ajustement du niveau de vissage des pieds.

En aucun cas, l'appareil ne doit être incliné de plus de 2°

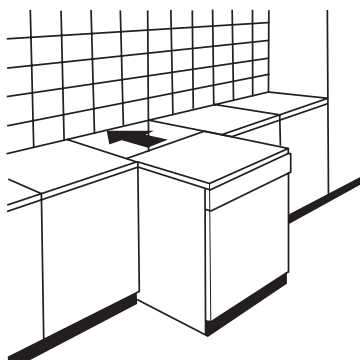


Installation indépendante

Étape 1. Installation entre meubles existants

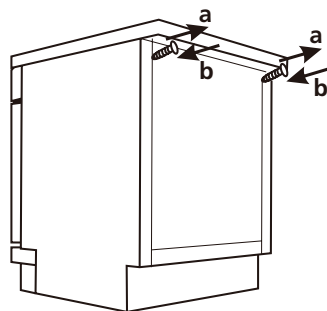
La hauteur du lave-vaisselle, 845 mm, a été conçue afin de permettre l'installation de la machine entre des meubles existants de même hauteur dans les cuisines modernes équipées.

Le dessus stratifié de la machine ne nécessite aucun soin particulier puisqu'il est résistant à la chaleur, aux rayures et aux taches.



Étape 2. Sous un plan de travail existant

(Lors de l'installation sous un plan de travail) Dans la plupart des cuisines modernes équipées, il n'y a qu'un seul plan de travail sous lequel sont installés les meubles et les appareils électriques. Dans ce cas, retirez le dessus du lave-vaisselle en dévissant les vis sous le bord arrière (a).



Attention:

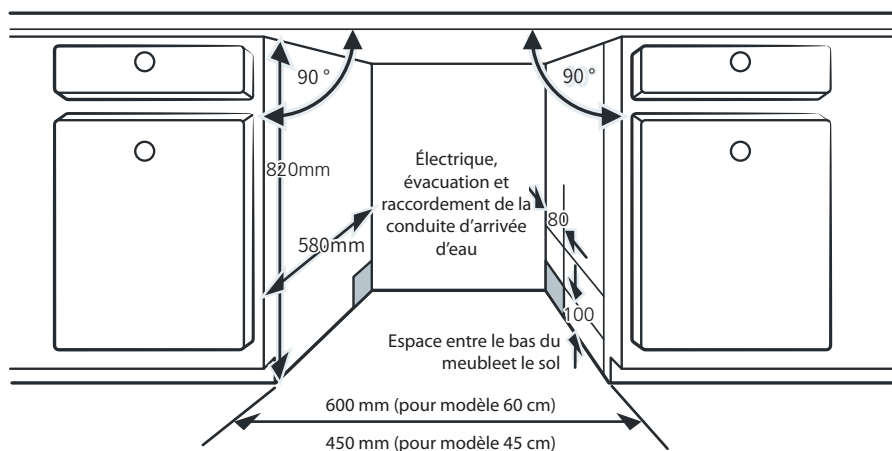
Après avoir retiré le dessus, les vis doivent être revisser sous le bord arrière du dessus (b).

Choix de l'emplacement optimal pour le lave-vaisselle

La position d'installation du lave-vaisselle doit être proche des tuyaux d'arrivée et d'évacuation existants ainsi que de la prise électrique.

Illustrations des dimensions du meuble et de la position d'installation du lave-vaisselle.

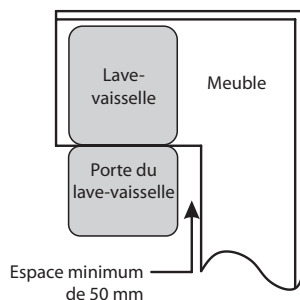
1. Moins de 5 mm entre le dessus du lave-vaisselle et le meuble, et la porte extérieure alignée au meuble.



2. Si le lave-vaisselle est installé dans un angle du meuble, il doit y avoir un espace lorsque la porte est ouverte.

REMARQUE:

Selon l'emplacement de votre prise électrique, il peut être nécessaire de percer un trou dans le côté opposé du meuble.



CONSEILS DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service après-vente

Consulter les tableaux des pages suivantes peut vous éviter de faire appel au service après-vente.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne démarre pas	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Retirez tout autre appareil partageant le même circuit que le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas allumée.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise murale.
	La pression d'eau est faible	Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement connectée et que l'eau est ouverte.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas correctement fermée.	Assurez-vous de bien fermer la porte et de la verrouiller.
L'eau n'est pas pompée depuis le lave-vaisselle	Tuyau de vidange tordu ou coincé.	Vérifiez le tuyau de vidange.
	Filtre bouché.	Vérifiez le système de filtre.
	Évier de cuisine bouché.	Vérifiez l'évier de cuisine pour vous assurer qu'il se vide correctement. Si le problème vient de l'évier de cuisine qui ne se vide pas, vous aurez peut-être besoin d'un plombier plutôt que d'un technicien pour lave-vaisselle
Mousse dans la cuve	Mauvais détergent.	Utilisez uniquement le détergent spécial lave-vaisselle pour éviter la formation de mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajoutez 1 litre d'eau froide au fond du lave-vaisselle Fermez la porte du lave-vaisselle, puis sélectionnez n'importe quel cycle. Au départ, le lave-vaisselle va évacuer l'eau. Ouvrez la porte après la fin de la phase de vidange et vérifiez si la mousse a disparu Répétez si nécessaire.
	Liquide de rinçage renversé.	Essuyez toujours les éclaboussures de liquide de rinçage immédiatement.

Problème	Causes possibles	Que faire
Intérieur de la cuve taché	Un détergent coloré a peut-être été utilisé.	Assurez-vous que le détergent ne contient pas de colorant.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux de l'eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais d'autre nettoyant que le détergent pour lave-vaisselle, sinon cela peut provoquer de la mousse ou des bulles.
Il y a des taches de rouille sur les couverts	Les articles affectés ne sont pas résistants à la corrosion.	Évitez de laver des articles non résistants à la corrosion dans le lave-vaisselle
	Un programme n'a pas été lancé après l'ajout de sel pour lave-vaisselle. Des traces de sel sont entrées dans le cycle de lavage.	Faites toujours fonctionner un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté du sel. Ne sélectionnez pas la fonction Turbo (si présente) après avoir ajouté du sel pour lave-vaisselle.
	Le couvercle de l'adoucisseur est desserré.	Vérifiez que le couvercle de l'adoucisseur est bien fixé.
Bruit de cognement dans le lave-vaisselle	Un bras de pulvérisation heurte un objet dans un panier	Interrompez le programme et réarrangez les articles qui obstruent le bras de pulvérisation.
Bruit de cliquetis dans le lave-vaisselle	Les articles de vaisselle sont lâches dans le lave-vaisselle.	Interrompez le programme et réarrangez les articles de vaisselle.
Bruit de cognement dans les tuyaux d'eau	Cela peut être causé par l'installation sur site ou la section transversale de la tuyauterie.	Cela n'a aucune influence sur le fonctionnement du lave-vaisselle. En cas de doute, contactez un plombier qualifié
La vaisselle n'est pas propre	La vaisselle n'a pas été chargée correctement.	Voir PARTIE II « Préparation et chargement de la vaisselle »
	Le programme n'était pas assez puissant.	Sélectionnez un programme plus intensif.
	Pas assez de détergent a été distribué.	Utilisez plus de détergent, ou changez de détergent.
	Des articles bloquent le mouvement des bras de pulvérisation.	Réarrangez les articles afin que le bras d'aspersion puisse tourner librement.

Problème	Causes possibles	Que faire
	La combinaison de filtres n'est pas propre ou n'est pas correctement installée à la base de la cuve de lavage. Cela peut provoquer le blocage des jets des bras de pulvérisation.	Nettoyez et/ou installez correctement le filtre. Nettoyez les jets du bras d'aspersion.
Opacité sur la verrerie.	Combinaison d'eau douce et trop de détergent.	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver la verrerie et la rendre propre.
Des taches blanches apparaissent sur la vaisselle et les verres.	Une zone d'eau dure peut provoquer des dépôts de calcaire.	Vérifiez les réglages de l'adoucisseur d'eau ou le niveau de remplissage du réservoir de sel.
Noir ou gris marques sur la vaisselle	Des ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.
Détergent laissé dans le distributeur	La vaisselle bloque le distributeur de détergent	Recharger correctement la vaisselle.
La vaisselle ne sèche pas correctement	Chargement incorrect	Portez des gants si des résidus de détergent sont présents sur la vaisselle afin d'éviter les irritations cutanées
	La vaisselle est retirée trop tôt	Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement après le lavage. Ouvrez légèrement la porte pour que la vapeur puisse s'échapper. Retirez la vaisselle jusqu'à ce que la température intérieure soit sûre au toucher. Déchargez d'abord le panier inférieur pour éviter que l'eau tombant du panier
	Un mauvais programme a été sélectionné.	Avec un programme court, la température de lavage est plus basse, ce qui diminue la performance de nettoyage Choisissez un programme avec un temps de lavage long.
	Utilisation de couverts avec un revêtement de faible qualité.	L'évacuation de l'eau est plus difficile avec ces articles. Les couverts ou la vaisselle de ce type ne conviennent pas au lavage en lave-vaisselle.

AVERTISSEMENT:

L'auto-réparation ou la réparation non professionnelle peut entraîner des risques graves pour la sécurité de l'utilisateur de l'appareil et affecter la garantie

Disponibilité des pièces détachées

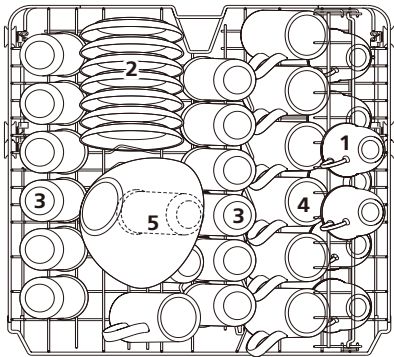
- **Sept ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle:**
Moteur, pompe de circulation et de vidange, résistances et éléments chauffants, y compris les pompes à chaleur (séparément ou groupés), tuyauterie et équipements associés incluant tous les tuyaux, vannes, filtres et aqua stops, pièces structurelles et intérieures liées aux ensembles de porte (séparément ou groupés), cartes électroniques, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciels et micrologiciels incluant les logiciels
- **Dix ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle:**
Charnière de porte et joints, autres joints, bras de pulvérisation, filtres de vidange, grilles intérieures et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.

CHARGEMENT DES PANIERS

CONFORMÉMENT À EN60436:

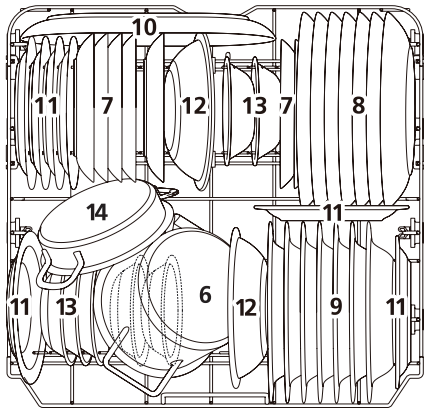
Charger le lave-vaisselle à pleine capacité contribuera à des économies d'énergie et d'eau.

1. Panier supérieur:



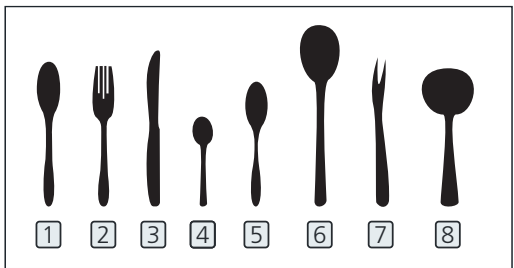
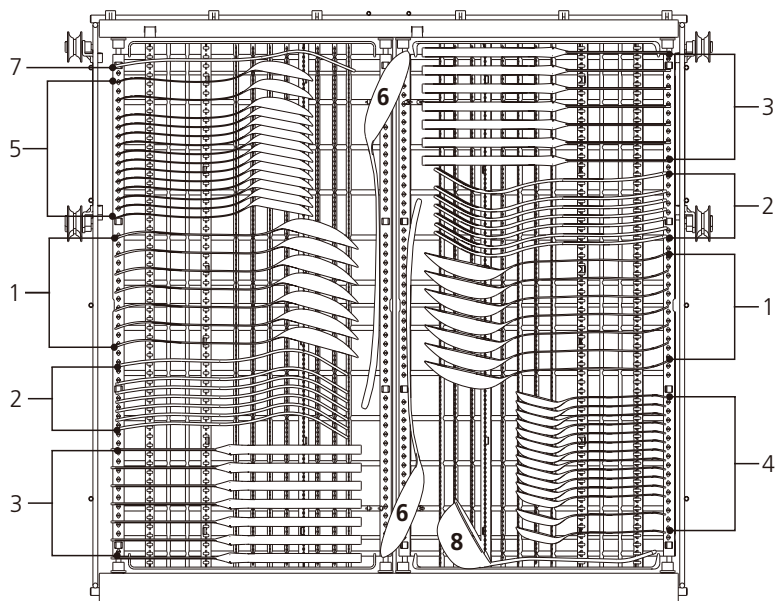
Nombre	Article
1	Tasses
2	Sous-tasses
3	Verres
4	Mugs
5	Bol en verre

2. Panier inférieur:



Nombre	Article
6	Petite casserole
7	Assiettes à dessert
8	Assiettes à dîner
9	Assiettes à soupe
10	Plat ovale
11	Assiettes à dessert en mélamine
12	Bols en mélamine
13	Bols à dessert
14	Marmite de four

3. Panier à couverts:

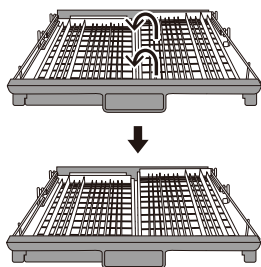


Informations pour la comparabilité tests
conformes à la norme EN60436
Capacité : 14 couverts
Position du panier supérieur : position basse.
Programme : ÉCO
Réglage du liquide de rinçage : Max
Réglage de l'adoucisseur : H3

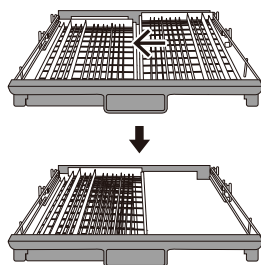
Nombre	Article
1	Cuillères à soupe
2	Fourchettes
3	Couteaux
4	Cuillères à thé
5	Cuillères à dessert
6	Cuillères de service
7	Fourchette de service
8	Louche à sauce

Remplir son lave-vaisselle à la capacité indiquée par le fabricant permet d'économiser de l'énergie et de l'eau. Un chargement incorrect peut entraîner un lavage insuffisant, une surconsommation d'eau et d'énergie, et endommager la vaisselle ou l'appareil.

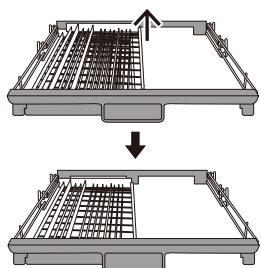
Conseils d'utilisation du panier à couverts



Soulevez le panier droit, les paniers gauche et droit sont tous deux plats.



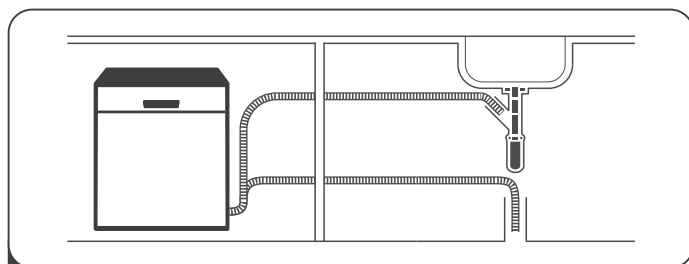
Déplacez le panier droit de droite à gauche, les deux paniers se chevauchent.



Retirez le panier droit du plateau, il ne reste que le panier gauche.

GUIDE RAPIDE DE L'UTILISATEUR

Veuillez lire le contenu correspondant dans le manuel d'instructions pour la méthode de fonctionnement détaillée.

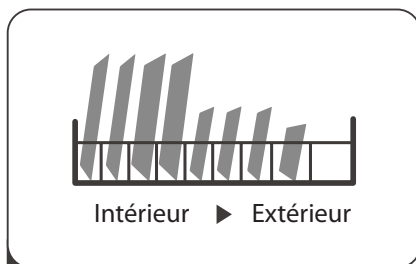


1 Installer le lave-vaisselle

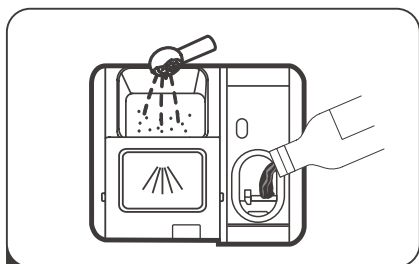
(Veuillez vérifier la section 5 « INSTRUCTION D'INSTALLATION de la PARTIE I : Version Générique ».)



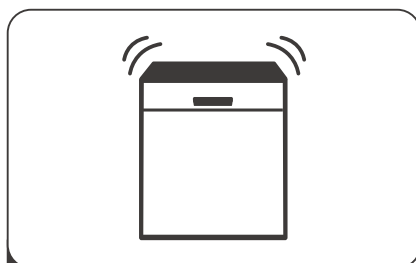
2 Enlever les résidus plus gros des plats. Évitez le pré-rinçage.



3 Charger les paniers.



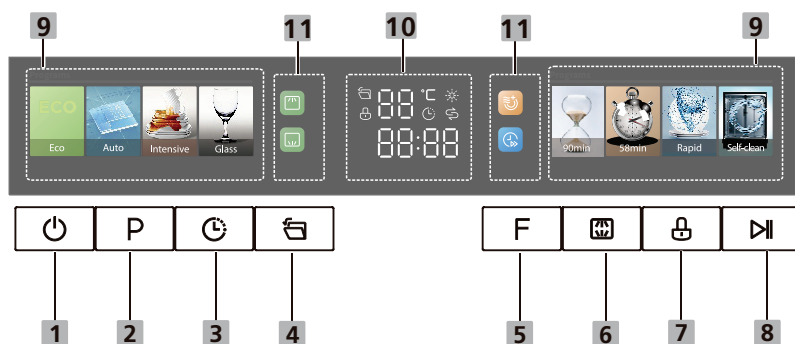
4 Remplir le distributeur avec du détergent et du liquide de rinçage.



5 Sélectionner un programme adapté et lancer le lave-vaisselle.

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Panneau de Contrôle



Fonctionnement (Bouton)

1 Alimentation	Appuyez sur ce bouton pour allumer votre lave-vaisselle.
2 Program	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le programme de lavage approprié, l'indicateur du programme s'allumera.
3 Retard	Appuyez sur le bouton Retard pour augmenter le temps de départ différé. Différez un cycle jusqu'à 24 heures par incréments d'une heure. Après avoir réglé le temps de retard, fermez la porte pour démarrer.
4 Ouverture automatique	Après le lavage, la porte s'ouvrira automatiquement pour obtenir un meilleur effet de séchage. (Il ne peut être utilisé qu'avec ÉCO, Auto, Intensif, Verre, 90 min, 58 min)
5 Fonction	Appuyez sur le bouton pour sélectionner une fonction, l'indicateur correspondant s'allumera.
6 Alt	Appuyez sur le bouton pour sélectionner le panier supérieur ou inférieur chargé, et les indicateurs de réponse s'allumeront.
7 Verrouillage enfant	Cette option vous permet de verrouiller les boutons du panneau de commande, sauf le bouton Marche, afin que les enfants ne puissent pas démarrer accidentellement le lave-vaisselle en appuyant sur les boutons du
8 Démarrer / Pause	Appuyez sur le bouton pour démarrer le programme de lavage sélectionné ou mettre en pause le programme en cours.

9 Indicateur de programme	 ÉCO Ceci est un programme standard, il convient pour nettoyer la vaisselle normalement sale et c'est le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle.  Auto Lavage à détection automatique, vaisselle légèrement, normalement ou fortement sale, avec ou sans résidus alimentaires  Intensif Les articles fortement sales incluent les marmites et casseroles. Avec des résidus alimentaires séchés.  Verre Pour vaisselle et verre légèrement sales.  90 min Pour charges normalement sales nécessitant un lavage rapide.  58 min Pour charges normalement sales nécessitant un lavage rapide.  Rapid Un lavage plus court pour charges légèrement sales ne nécessitant pas de séchage.  Auto-nettoyage Ce programme assure un nettoyage efficace du lave-vaisselle lui-même.
10 Écran	 Pour afficher le temps restant du programme et le délai heure, code d'erreur, température, etc.  Liquide de rinçage Si l'indicateur „☼“ est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle est faible en liquide de rinçage et nécessite un remplissage.  Sel Si l'indicateur „S“ est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle manque de sel pour lave-vaisselle et doit être rempli.  Ouverture automatique Après le lavage, la porte s'ouvrira automatiquement pour obtenir un meilleur effet de séchage. (Il ne peut être utilisé qu'avec ÉCO, Auto, Intensif, Verre, 90 min, 58 min)

11 Fonction indicateur	Séchage supplémentaire Pour un meilleur résultat de séchage. (Il ne peut être utilisé qu'avec ÉCO, Intensif, Verre, 90 min, 58 min.) Vitesse Turbo + Réduire la durée du programme. (Il ne peut être utilisé qu'avec ÉCO, Intensif, Verre, 90 min, 58 min) Supérieur Lorsque vous sélectionnez Supérieur, seuls les plats dans le panier supérieur seront lavés. Le système de pulvérisation du panier inférieur ne fonctionnera pas. Inférieur Lorsque vous sélectionnez Inférieur, seuls les plats dans le panier inférieur seront lavés. Le système de pulvérisation du panier supérieur ne fonctionnera pas.
-------------------------------	--

AVERTISSEMENT

- Le prérinçage de la vaisselle à la main augmente la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.
- Laver la vaisselle au lave-vaisselle consomme généralement moins d'énergie et d'eau que le lavage à la main, à condition que le lave-vaisselle soit utilisé conformément aux instructions du fabricant.

Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement, en utilisant le sélecteur de dureté de l'eau. L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau, qui auraient un effet préjudiciable ou défavorable sur le fonctionnement de l'appareil. Plus il y a de minéraux, plus votre eau est dure. L'adoucisseur doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Votre service local de l'eau peut vous renseigner sur la dureté de l'eau dans votre région.

Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre un réglage de la quantité de sel consommée en fonction de la dureté de l'eau utilisée. Cela vise à optimiser et personnaliser le niveau de consommation de sel.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour le réglage de la consommation de sel.

1. Fermez la porte, mettez l'appareil en marche.
2. Dans les 60 secondes suivant la mise en marche de l'appareil, appuyez sur le bouton. Programme pendant plus de 5 secondes pour entrer en mode de réglage de l'adoucisseur d
3. Appuyez de nouveau sur le bouton Programme pour sélectionner le réglage approprié selon votre environnement local, les réglages changeront dans la séquence suivante: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Sans opération pendant 5 secondes ou appuyez sur le bouton Marche pour terminer la configuration du modèle.

DURETÉ DE L'EAU				Niveau d'adoucisseur d'eau	La régénération toutes les séquences de programme X 1)	Consomme du sel (gramme / cycle)
Allemand °dH	Français °fH	Britannique °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	Pas de régénération	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

Le réglage d'usine : H3

- 1) Chaque cycle avec une opération de régénération consomme 3,0 litres d'eau supplémentaires, la consommation d'énergie augmente de 0,02 kWh et la durée du programme s'allonge de 14 minutes.



Veillez consulter la section 3 « Chargement du sel dans l'adoucisseur » de la PARTIE 1 : Version Générique, si votre lave-vaisselle manque de sel.

REMARQUE:

Si votre modèle ne possède pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez passer cette section.

Adoucisseur d'eau

La dureté de l'eau varie d'un endroit à l'autre. Si de l'eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts se formeront sur la vaisselle et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise un réservoir de sel spécialement conçu pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

Préparation et chargement de la vaisselle

- Envisagez d'acheter des ustensiles identifiés comme compatibles lave-vaisselle.
- Pour certains articles, sélectionnez un programme avec la température la plus basse possible.
- Pour éviter tout dommage, ne sortez pas immédiatement le verre et les couverts du lave-vaisselle à la fin du programme.

Pour le lavage des couverts / vaisselle suivants

Ne conviennent pas

- Couverts avec manches en bois, corne, porcelaine ou nacre.
- Couverts anciens avec parties collées non résistantes à la température
- Couverts ou vaisselle collés
- Articles en étain ou en cuivre
- Verre cristal
- Articles en acier sujets à la rouille
- Plateaux en bois
- Articles en fibres synthétiques

Sont d'une utilisation limitée

- Certains types de verres peuvent ternir après de nombreux lavages
- Les parties en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer lors du lavage
- Les motifs émaillés peuvent s'estomper en cas de lavage fréquent en machine

Recommandations pour le chargement du lave-vaisselle

Grattez les grandes quantités de restes alimentaires. Ramollissez les résidus d'aliments brûlés dans les casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle sous l'eau courante.

Pour une performance optimale du lave-vaisselle, suivez ces consignes de chargement.

(Les caractéristiques et l'apparence des paniers et des paniers à couverts peuvent varier selon votre modèle.)

Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

- Les articles tels que tasses, verres, marmites, casseroles, etc. doivent être placés à l'envers.
- Les objets courbés, ou ceux avec des creux, doivent être chargés en biais afin que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles sont empilés de manière sécurisée et ne peuvent pas basculer.
- Tous les ustensiles sont placés de façon à ce que les bras de pulvérisation puissent tourner librement pendant le lavage.
- Chargez les objets creux tels que tasses, verres, casseroles, etc. avec l'ouverture tournée vers le bas afin que l'eau ne puisse pas s'accumuler dans le récipient ou une base profonde.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être imbriqués les uns dans les autres, ni se recouvrir.
- Pour éviter les dommages, les verres ne doivent pas se toucher.
- Le panier supérieur est conçu pour contenir de la vaisselle plus délicate et plus légère telle que les verres, les tasses à café et à thé.
- Les couteaux à lame longue rangés en position verticale représentent un danger potentiel!
- Les objets longs et tranchants tels que les couteaux à découper doivent être positionnés horizontalement dans le panier supérieur.
- Veuillez ne pas surcharger votre lave-vaisselle. Ceci est important pour obtenir de bons résultats et pour une consommation d'énergie raisonnable.

REMARQUE:

Les très petits objets ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle car ils pourraient facilement tomber du panier.

Retrait de la vaisselle

Pour éviter que l'eau ne coule du panier supérieur dans le panier inférieur, nous recommandons de vider d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.



AVERTISSEMENT



Les objets seront chauds! Pour éviter tout dommage, ne sortez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle pendant environ 15 minutes après la fin du programme.

Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour contenir de la vaisselle plus délicate et plus légère telle que les verres, les tasses et soucoupes à café et à thé, ainsi que les assiettes, petits bols et poêles peu profondes (à condition qu'elles ne soient pas trop sales).

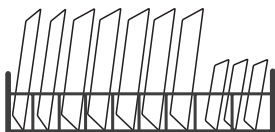
Positionnez la vaisselle et les ustensiles de cuisson de manière à ce qu'ils ne soient pas déplacés par le jet d'eau.



Chargement du panier inférieur

Nous vous suggérons de placer les objets volumineux et difficiles à nettoyer dans le panier inférieur : tels que marmites, casseroles, couvercles, plats de service et bols, comme illustré dans la figure ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur le côté des grilles afin d'éviter de bloquer la rotation du bras de pulvérisation supérieur.

Le diamètre maximal conseillé pour les assiettes devant le distributeur de détergent est de 19 cm, afin de ne pas gêner son ouverture.



Chargement du panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts, séparés les uns des autres, aux emplacements appropriés. Évitez l'empilement des couverts pour prévenir un nettoyage insuffisant performance .



Pour des résultats optimaux de nettoyage et de séchage, veuillez vous référer aux options de chargement standard.

Fonction du Liquide de Rinçage et du Détergent

Le liquide de rinçage est libéré lors du rinçage final pour empêcher l'eau de former des gouttelettes sur votre vaisselle, ce qui peut laisser des taches et des traces. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler des plats. Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser des liquides de rinçage



AVERTISSEMENT

N'utilisez que des liquides de rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres substances (par ex. agent de nettoyage pour lave-vaisselle, détergent liquide). Cela endommagerait l'appareil.

Quand remplir le liquide de rinçage

La fréquence de remplissage du distributeur dépend de la fréquence de lavage de la vaisselle et du réglage du liquide de rinçage utilisé.

- L'indicateur de faible liquide de rinçage (🌊) s'allumera lorsque plus de liquide de rinçage sera nécessaire.
- Ne pas trop remplir le distributeur de liquide de rinçage.

Fonction du détergent

Les ingrédients chimiques qui composent le détergent sont nécessaires pour éliminer, décomposer et évacuer toutes les saletés du lave-vaisselle. La plupart des détergents de qualité commerciale conviennent à cet usage.



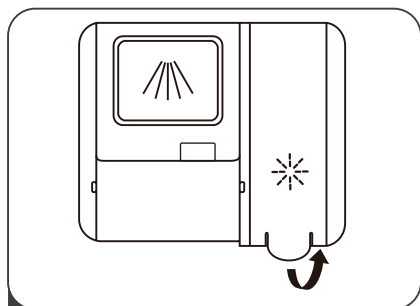
AVERTISSEMENT

- Utilisation correcte du détergent
Utilisez uniquement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselle.
Conservez votre détergent. frais et sec.
Ne remplissez pas le détergent dans le distributeur avant d'être prêt à démarrer le lave-vaisselle.

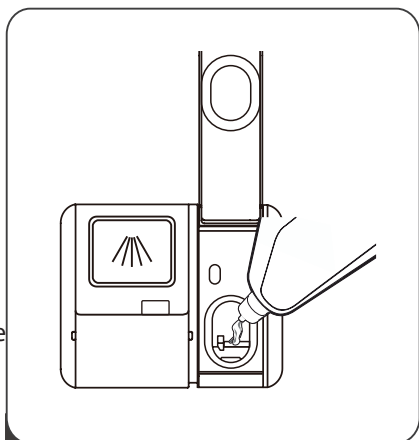


Le détergent pour lave-vaisselle est corrosif ! Gardez le détergent hors de portée des enfants.

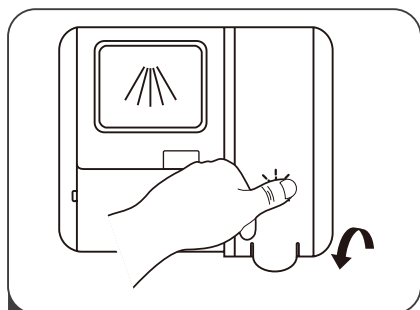
Remplissage du Réservoir de Liquide de Rinçage



- 1 Retirez le bouchon du réservoir de liquide de rinçage en soulevant la poignée.



- 2 Versez le liquide de rinçage dans le distributeur, en faisant attention à ne pas trop remplir.



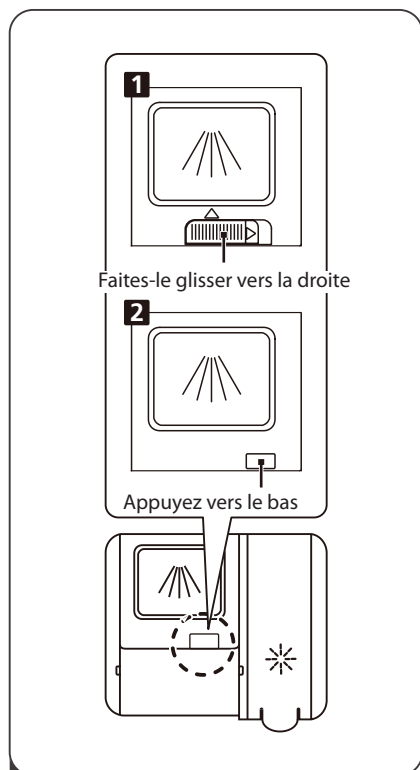
- 3 Refermez le bouchon après avoir terminé.

Réglage du réservoir de liquide de rinçage

Pour obtenir une meilleure performance de séchage avec une quantité limitée de liquide de rinçage, le lave-vaisselle est conçu pour ajuster la consommation par l'utilisateur. Suivez les étapes ci-dessous.

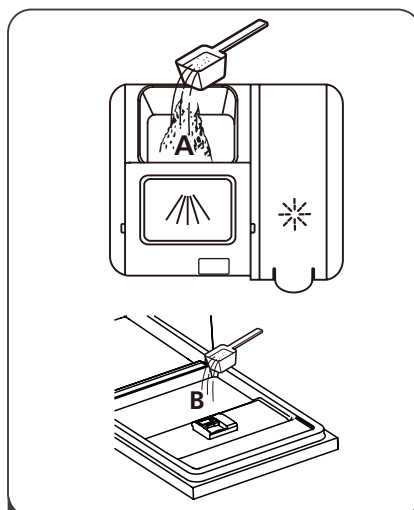
1. Fermez la porte, allumez l'appareil.
2. Dans les 60 secondes suivant la mise en marche de l'appareil, appuyez sur le bouton Programme pendant plus de 5 secondes, puis appuyez sur le bouton Retard pour entrer dans le mode de réglage, l'indication du liquide de rinçage clignote à une fréquence de 1 Hz. Le réglage d'usine est d3.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton Programme pour sélectionner le réglage approprié selon vos habitudes d'utilisation, le réglage changera dans la séquence suivante: d3->d4->d5->d6->d1->d2->d3.
Plus le chiffre est élevé, plus le lave-vaisselle utilise de liquide de rinçage.
4. Sans opération pendant 5 secondes ou appuyez sur le bouton Marche pour terminer la configuration et quitter le mode réglage.

Remplissage du distributeur de détergent

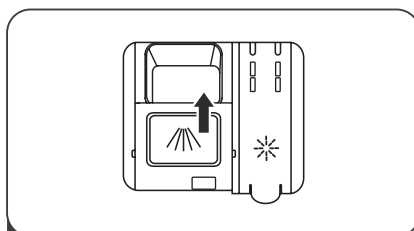


1 Veuillez choisir une méthode d'ouverture selon la situation réelle.

1. Ouvrez le couvercle en faisant glisser le loquet de déverrouillage
2. Ouvrez le couvercle en appuyant vers le bas sur le loquet de déverrouillage.



2 Ajoutez du détergent dans la cavité la plus grande (A) pour le lavage principal. Pour un meilleur résultat de nettoyage, surtout si vous avez des articles très sales, versez une petite quantité de détergent sur la porte. Le détergent supplémentaire s'activera pendant la phase de pré-lavage.



3 Fermez le clapet en le faisant glisser vers l'avant puis en appuyant vers le bas.

REMARQUE:

- Veuillez respecter les recommandations du fabricant indiquées sur l'emballage du détergent.

SÉLECTION DU PROGRAMME

Tableau des Cycles de Lavage

Le tableau ci-dessous montre quels programmes sont les mieux adaptés aux niveaux de résidus alimentaires et la quantité de détergent nécessaire. Il affiche également diverses informations sur les programmes. Les valeurs de consommation et la durée du programme sont données à titre indicatif, sauf pour le programme ÉCO.

(●) Indique que le programme utilise du liquide de rinçage lors du dernier rinçage.

Programme	Description Du Cycle	Détergent Prélavage / Lavage Principal	Durée (min)	Énergie (kWh)	Eau Rinçage (L)	Liquide de rinçage
 ECO (*EN 60436)	Lavage (45°C) Rinçage Rinçage (40°C) Séchage	22 g 1 ou 2 pastilles	280	0,543	9,5	●
 Auto	Prélavage (45°C) Lavage (55-65°C) Rinçage Rinçage Rinçage (55-60°C) Séchage	4/18 g 1 ou 2 pastilles	150	0,930-1,470	10,4-17,2	●
 Intensif	Prélavage Lavage (60°C) Rinçage Rinçage (65-72°C) Séchage	4/18 g 1 ou 2 pastilles	175	1,275-1,385	13,9	●
 Verre	Prélavage Lavage (45°C) Rinçage Rinçage (55-60°C) Séchage	4/18 g 1 ou 2 pastilles	120	0,850-0,925	13,9	●
 90 Min	Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (60-65°C) Séchage	22 g 1 tab	90	0,955-1,030	11,4	O

Programme	Description Du cycle	Détergent Prélavage / Lavage Principal	Durée (min)	Énergie (kWh)	Eau Rinçage (L)	Liquide de rinçage
 58 min	Lavage (60°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	22 g 1 tab	58	1,050	11,5	●
 Rapid	Lavage (45°C) Rinçage Rinçage (45°C)	12 g 1 tab	30	0,584	10,5	O
 Rinçage autonettoyant	Prélavage Lavage (60°C) Rinçage Rinçage (70-72°C) Séchage	4/18 g 1 ou 2 pastilles	130	1,235-1,265	13,9	●

REMARQUE:

ECO
(*EN 60436)

Le programme ÉCO est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, qui pour cet usage, c'est le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne sur l'écoconception.

Économie d'Énergie

1. Le prélavage des articles de vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.
2. Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme généralement moins d'énergie et d'eau pendant la phase d'utilisation que le lavage à la main lorsque le lave-vaisselle est utilisé conformément aux instructions

Démarrage d'un programme

1. Tirez les paniers inférieur et supérieur, chargez la vaisselle puis poussez-les en arrière. Il est recommandé de charger d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
2. Versez le détergent.
3. Insérez la prise dans la prise électrique. L'alimentation électrique se réfère à la dernière page « Fiche produit ». Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte à pleine pression.
4. Fermez la porte, appuyez sur le bouton Marche.
5. Choisissez un programme, le témoin lumineux s'allumera. Puis appuyez sur le bouton Démarrer / Pause, le lave-vaisselle commencera son cycle.

Changement de programme en cours de cycle

Un programme ne peut être changé que s'il a été en fonctionnement pendant une courte période, sinon le détergent a peut-être déjà été libéré ou l'eau de lavage avec détergent a déjà été évacuée. Dans ce cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être rechargé. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

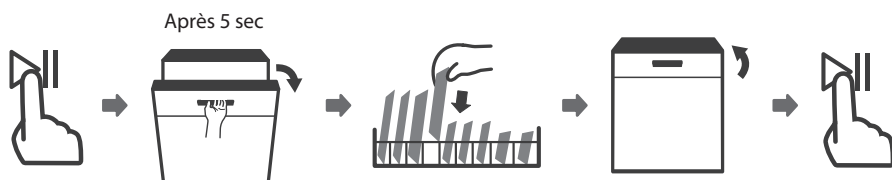
1. Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause pour mettre le lavage en pause.
2. Appuyez sur le bouton Programme pendant plus de trois secondes, la machine passera en mode sélection de programme.
3. Vous pouvez changer le programme pour le cycle souhaité.
4. Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause, le lave-vaisselle commencera son cycle.



Oublié d'ajouter un plat ?

Un plat oublié peut être ajouté à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause pour mettre le lavage en pause.
2. Après que les bras de pulvérisation ont cessé de fonctionner, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause, le lave-vaisselle continuera de fonctionner.



AVERTISSEMENT



Il est dangereux d'ouvrir la porte en cours de cycle, car la vapeur chaude peut vous brûler.

OUVERTURE AUTOMATIQUE

Après le lavage, la porte s'ouvrira automatiquement pour obtenir un meilleur effet de séchage.



REMARQUE

La porte du lave-vaisselle ne doit pas être bloquée lorsqu'elle est réglée pour s'ouvrir automatiquement. Cela peut perturber le fonctionnement du verrouillage de porte.

CODES D'ERREUR

En cas de dysfonctionnement, le lave-vaisselle affichera des codes d'erreur pour les identifier :

Codes	Significations	Causes possibles
E1	Temps d'arrivée plus long.	Les robinets ne sont pas ouverts, ou l'arrivée d'eau est restreinte, ou la pression de l'eau est trop basse.
E3*	Température requise non atteinte.	Dysfonctionnement de l'élément chauffant.
E4*	Débordement.	Fuite d'un élément du lave-vaisselle.
E8*	Défaillance de l'orientation de la vanne distributrice.	Circuit ouvert ou rupture de la vanne distributrice.
Ec*	Défaillance du système de contrôle de lavage.	Défaillance du PCB ou du moteur.
Ed*	Défaillance de communication entre la carte PCB principale et la carte PCB d'affichage.	Circuit ouvert ou rupture du câblage pour la communication.

* Pour éliminer ces défauts, contactez un centre de service agréé.

AVERTISSEMENT

- En cas de débordement, couper l'alimentation principale en eau avant d'appeler un service.
- S'il y a de l'eau dans la cuve à cause d'un trop-plein ou d'une petite fuite, l'eau doit être retirée avant de redémarrer le lave-vaisselle.
- En cas de code d'erreur non résolu, veuillez demander une assistance professionnelle.

Vous trouverez les coordonnées du service après-vente agréé sur www.lord.eu.

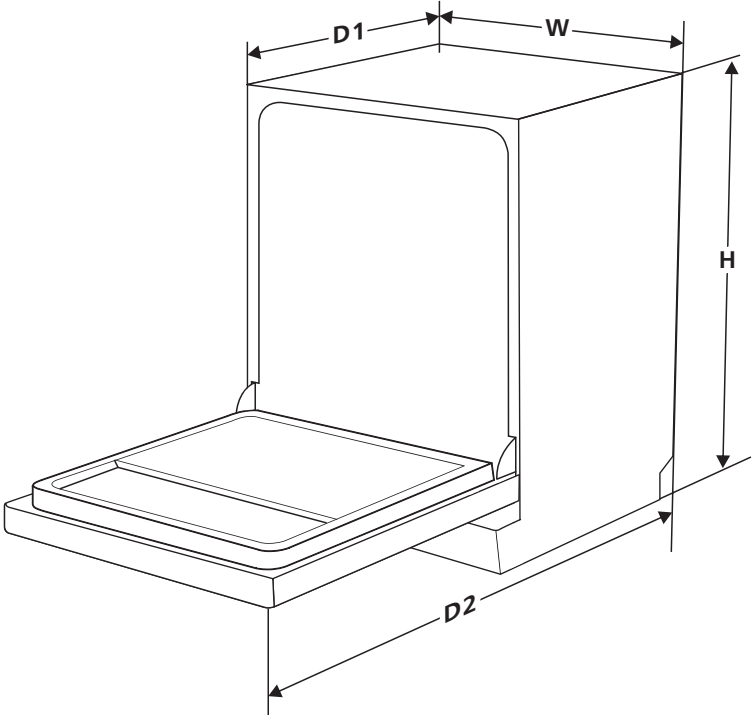
Les pièces de rechange peuvent également être commandées auprès de ce service agréé. Conformément au règlement applicable en matière d'écoconception, les pièces de rechange sont disponibles auprès du service agréé pendant au minimum 7 ou 10 ans (selon le type de pièce) à compter de la mise sur le marché du dernier exemplaire du modèle de l'appareil dans l'Espace économique européen.

Avant de contacter le service agréé, veuillez préparer la référence d'identification du modèle et le numéro de série.

La référence du modèle et le numéro de série du produit figurent sur la plaque signalétique située à l'extérieur, à l'arrière de l'appareil.

Pour retrouver rapidement les informations concernant votre appareil, nous vous recommandons de noter les données figurant sur la plaque signalétique dans ce manuel avant d'installer l'appareil à son emplacement d'utilisation.

INFORMATIONS TECHNIQUES



Hauteur (H)	845 mm
Largeur (W)	598 mm
Profondeur (D1)	600 mm (porte fermée)
Profondeur (D2)	1175 mm (porte ouverte à 90°)

FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2017 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des lavevaisselle ménagers

Nom du fournisseur ou marque commerciale: LORD

Adresse du fournisseur: LORD Hausgeräte GmbH, Nymphenburger Straße 4, 80335 München, DE

Référence du modèle: D3 5.GN, D7 4.GN

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (a) (ps)	14	Dimensions en cm	Hauteur	85
			Largeur	60
			Profondeur	60
EEl (a)	31,9	Classe d'efficacité énergétique (a)	A	
Indice de performance de lavage (a)	1,125	Indice de performance de séchage (a)	1,065	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], sur la base du programme eco avec alimentation en eau froide. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,543	Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme eco. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	9,5	
Durée du programme (a) (h:min)	4:40	Type	À pose libre	
Émissions de bruit acoustique dans l'air (a) Hrup (dB(A) re 1 pW)	42	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air (a)	B	
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	-	Mode veille (W) (le cas échéant)	0,49	
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	1,00	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	-	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 6, du règlement (UE) 2019/2022 de la Commission <https://www.lord.eu>

(a) pour le programme eco.

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil permet d'accéder à des informations sur l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE via un lien web.

LORD Hausgeräte GmbH
Nymphenburger Straße 4
80335 München
Deutschland

info@lord.eu
www.lord.eu